

Конференция по разоружению

Russian

Окончательный отчет об одна тысяча пятьсот втором пленарном заседании,
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник, 28 мая 2019 года, в 10 ч 05 мин

Председатель: г-н Хорхе Валеро.....Боливарианская Республика Венесуэла

GE.20-01016 (R) 160320 160320



* 2 0 0 1 0 1 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Председатель (*говорит по-испански*): Уважаемые дипломаты, представляющие свои государства на этом форуме, для Боливарианской Республики Венесуэла большая честь принять на себя председательство на Конференции по разоружению на период с 27 мая по 23 июня 2019 года. На этом первом пленарном заседании мы хотели бы представить краткое изложение видения и планов, которые у нас имеются для осуществления нашего председательства. Мы полностью верим в эту Конференцию, которая является единственным многосторонним форумом для переговоров по разоруженческому соглашению. Мы признаем серьезную и ответственную работу, проделанную в этом году предыдущими председателями Конференции, в частности послами Украины и Соединенного Королевства, которые прилагали напряженные, важные и действительно очень конструктивные усилия для изменения характера работы Конференции по разоружению.

Венесуэла считает, что этот форум должен оправдывать те ожидания, которые международное сообщество возлагает на него с момента его учреждения в 1979 году. Конференция по разоружению является одной из главных структур для противодействия тревожному ядерному сценарию, который может угрожать самой жизни на планете. Венесуэла настаивает на необходимости ликвидации всех видов оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия. В этой связи необходимо укреплять доверие и уважение между всеми государствами.

Во всем мире должен восторжествовать мир, угрозы войны должны исчезнуть. Работа нашего председательства будет вестись в строгом соответствии с правилами процедуры и принципом транспарентности. Консенсус является краеугольным камнем для принятия решений. Поэтому венесуэльское председательство будет прилагать все необходимые усилия для того, чтобы на этом форуме возобладал конструктивный и инклюзивный подход. Неспособность достичь атмосферы доверия вокруг вопросов, значащихся в повестке дня, привела к летаргии, в которой Конференция пребывает уже почти 20 лет.

Политическая воля миролюбивых государств может способствовать достижению наших целей. Я заверяю вас, что наше председательство будет проводить консультации со всеми делегациями государств-членов в многостороннем, двустороннем, официальном и неофициальном форматах в поисках конструктивных и новаторских предложений, которые могли бы способствовать выполнению мандата, вверенного Конференции резолюцией первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, правилами процедуры и ее повесткой дня. Мы высоко оцениваем усилия председателей и координаторов вспомогательных органов 2018 года, с которыми мы хотели бы провести двусторонние консультации. Их работа является одним из источников вдохновения для нашего председательства.

Действуя в качестве Председателя, я буду уделять первоочередное внимание усилиям по разработке сбалансированной и всеобъемлющей программы работы. С этой целью мы обеспечим проведение по крайней мере одной консультации в неделю «на полях» пленарных заседаний в соответствии с графиком Конференции по разоружению. Мы будем проводить неофициальные заседания, с тем чтобы делегации могли свободно комментировать свои позиции. Кроме того, каждую неделю мы будем проводить неофициальное тематическое заседание сообразно с пунктами повестки дня.

Сегодня, уважаемые дипломаты, мы хотели бы провести консультацию по программе работы. Прежде чем представить на рассмотрение членов Конференции по разоружению проект программы работы, я хотел бы узнать ваши мнения по тем минимальным элементам, которые она должна содержать. Мы очень внимательно выслушаем ожидания всех сторон, что позволит нам скорректировать шаги, которые нужно будет предпринять в будущем. 30 мая мы распространим первый проект проекта программы работы, который будет обсужден во вторник, 4 июня 2019 года, с тем чтобы все делегации имели время для получения инструкций из своих столиц.

Мы призываем все государства-члены оказывать содействие председательству в выполнении его мандата на основе инклюзивного, уважительного и позитивного

подхода. Само собой разумеется, следует избегать вмешательства во внутренние дела государств, которые не являются предметом для рассмотрения на этом форуме.

Я хотел бы, уважаемые друзья, начать со списка ораторов и предоставить слово делегациям, желающим высказать замечания по тем элементам, которые могли бы содержаться в первом проекте программы работы, что является центральной темой этого заседания. Мы получили просьбы о предоставлении слова, и первой делегацией, которая просила об этом, была делегация Соединенных Штатов. Мы с уважением предоставляем ей слово.

Я отмечаю, что уважаемый посол Соединенных Штатов не присутствует. Поэтому я предоставляю слово следующим ораторам. Слово имеет уважаемый представитель Пакистана посол Тахир Хуссейн Андраби.

Г-н Андраби (Пакистан) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего я поздравляю вас со вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Мы рады отметить, что вы запланировали субстантивные дискуссии по пунктам повестки дня Конференции в период вашего председательства. Мы высоко оцениваем неофициальные консультации, предпринятые вами и вашей командой. Пакистан по-прежнему привержен обеспечению надлежащего функционирования Конференции и всегда стремится вносить конструктивный вклад в ее работу. Мы будем и впредь делать это под вашим председательством. Вы можете быть уверены в полной поддержке, сотрудничестве и активном участии моей делегации.

Мы сожалеем, что некоторые государства-члены предпочли не присутствовать в этом зале. Их решение основано на вопросах, не имеющих отношения к Конференции. Мы считаем, что Конференция должна функционировать в соответствии с установленными правилами и нормами аккредитации и представительства в многосторонних органах. Конференция должна сосредоточиться на рассмотрении реальных проблем, которые препятствуют прогрессу в выполнении ее мандата.

Мы надеемся, что в период вашего председательства Конференция будет продолжать функционировать, как обычно, в продуктивном ключе. Конференция не должна становиться жертвой нашего позерства и политиканства по вопросам, не имеющим отношения к ее субстантивным пунктам повестки дня. Посторонние вопросы не должны отвлекать внимание Конференции от ее ключевых субстантивных пунктов и подрывать важную роль и ответственность, возложенную на ее Председателя.

Г-н Председатель, я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы объявить о недавнем событии, связанном с предотвращением гонки вооружений в космическом пространстве. 22 мая 2019 года в Бишкеке, Кыргызстан, «на полях» заседания Совета министров иностранных дел Шанхайской организации сотрудничества Пакистан и Российская Федерация подписали совместное заявление о том, что не будут размещать первыми оружие в космическом пространстве. Совместное заявление было подписано нашим Министром иностранных дел Шахом Мехмудом Куреши и российским Министром иностранных дел г-ном Сергеем Лавровым.

В этом совместном заявлении Пакистан и Россия подтвердили свою приверженность принципу воздерживаться в космической деятельности от угрозы силой или ее применения и заявили, что они ни в коем случае не будут первыми размещать в космическом пространстве оружие любого вида и приложат все возможные усилия, чтобы предотвратить превращение космического пространства в арену военной конфронтации и обеспечить безопасность космической деятельности. Это практическое проявление приверженности Пакистана этой цели. Мы также призываем другие ответственные космические державы последовать этому примеру.

Космическое пространство используется все большим числом государств. Пакистан последовательно подчеркивает опасность его вепонизации, которая угрожает долгосрочной устойчивости мирной космической деятельности. Применение силы против объектов в космосе, а также разработка и развертывание

систем противоракетной обороны и их интеграция в космический потенциал являются дополнительными тревожными аспектами этой проблемы.

Необходимо в экстренном порядке устранить пробелы в международном правовом режиме, регулирующем исследование и использование космического пространства, с тем чтобы никто не ставил под угрозу мирную деятельность и применение космических технологий в интересах социально-экономического развития. Проект договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов, представленный совместно Китаем и Россией, обеспечивает полезную основу для начала переговоров на Конференции, которую мы решительно поддерживаем.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого представителя Пакистана за его слова и за его вклад. А сейчас я хотел бы предоставить слово уважаемому послу Сирийской Арабской Республики – послу Хуссаму Эдину Аале.

Г-н Аала (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Спасибо, г-н Председатель. Позвольте мне прежде всего поздравить вас с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Мы уверены, что ваш опыт и дипломатическое мастерство позволят вам мудро и эффективно руководить нашей работой.

Сирийская Арабская Республика приветствует принятие председательских функций Боливарианской Республикой Венесуэла и рассчитывает на то, что в ходе вашего председательства внимание Конференции будет возвращено к повестке дня, принятой в начале этого года.

В этом контексте мы приветствуем план действий, предложенный венесуэльским председательством, и его приверженность достижению всеобъемлющей и сбалансированной программы работы, отражающей интересы государств-членов, и организации консультаций с этой целью. Как хорошо известно, ответственность за организацию консультаций с целью согласования программы работы лежит на каждом Председателе Конференции, но этого не произошло, когда обязанности очередного Председателя Конференции приняли на себя Соединенные Штаты. С первого же дня их действия вызвали вопросы относительно соблюдения ими правил процедуры.

Дипломатический обычай требует того, чтобы поздравления, высказываемые новому Председателю, сопровождалась похвалами в адрес его или ее предшественника, но мы не в состоянии поблагодарить прежнее председательство, которое решило сегодня уйти с Конференции, поскольку оно не проводило консультаций по программе работы Конференции и использовало председательство для продвижения своей национальной повестки дня, в одностороннем порядке внося на обсуждение пункты, которые выходили за рамки повестки дня и не давали никаких перспектив для продвижения переговоров по повестке дня и мандату Конференции.

Такое поведение, которое включало в себя возврат к использованию председательства и его механизмов для реализации политических мотивов и настойчивое желание впустую тратить время, которое должно быть использовано для обсуждения важнейших вопросов повестки дня, составляет неприемлемый отход от правил процедуры и установившейся практики.

Присутствующим в этом зале не следует мириться с попытками продолжать чинить препятствия работе Конференции. Мы все несем ответственность за обеспечение того, чтобы Конференция была эффективной и полностью работоспособной, с тем чтобы сохранить ее авторитет и ее центральную роль в многосторонних переговорах по разоружению. Мы рассчитываем на то, что это будет иметь место в период вашего председательства и будущих председательств на Конференции.

Некоторые государства сделали Конференцию по разоружению заложницей своих политических амбиций и заблокировали принятие ее ежегодного доклада в прошлом году. В период председательства Соединенных Штатов в этом году правила

процедуры не использовались в качестве руководства в работе. Мы сожалеем, что с самого начала эта платформа использовалась для того, чтобы выдвигать обвинения против государств-членов. Поэтому мы вновь подчеркиваем необходимость того, чтобы все члены Конференции выполняли свои обязанности Председателя и соблюдали свои разоруженческие обязательства.

Г-н Председатель, мир сталкивается с многочисленными вызовами, в том числе с усилением односторонности в использовании угрозы силой или ее применением в международных отношениях в нарушение норм международного права и Устава Организации Объединенных Наций, а также с распространением и использованием терроризма как средства подрыва стабильности государств, нанесения ударов по их политическим системам и вмешательства в их внутренние дела. Острота этих вызовов усугубляется снижением степени соблюдения обязательств, принятых в рамках многосторонней разоруженческой повестки дня, в частности обязательств по ядерному разоружению, и повышением риска получения террористическими группами доступа к химическому оружию и его применения. С учетом этого Сирийская Арабская Республика верит в важность Конференции по разоружению и необходимость активизации ее роли в качестве единственного многостороннего форума переговоров по разоружению.

Сознавая неимоверную сложность нынешних условий международной безопасности, мы подчеркиваем важность возвращения проблемы разоружения в центр системы коллективной безопасности, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций и в соответствии с приоритетами, установленными первой специальной сессией Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

В этом смысле Сирия вновь обращается с призывом сохранить характер и роль Конференции, дистанцироваться от недальновидных расчетов и избегать политизации. Она также подчеркивает, что дискуссии следует фокусировать на пунктах повестки дня и что следует приложить все усилия для достижения всеобъемлющей и сбалансированной программы работы, позволяющей Конференции вернуться к выполнению своего переговорного мандата и отражающей озабоченности государств-членов. В этом контексте мы вновь заявляем о нашей решимости сотрудничать с венесуэльским председательством и последующими председателями для достижения этих целей.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого Постоянного представителя и посла Сирии за его важное заявление, и, конечно же, благодарю вас за теплые слова в адрес Председателя. А сейчас я предоставляю слово уважаемому послу Зимбабве.

Г-н Мушаяванху (Зимбабве) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего моя делегация хотела бы поздравить вас с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Мы уверены, что ваше пребывание на посту Председателя Конференции увенчается успехом. Моя делегация также хотела бы выразить признательность послу Вуду и делегации Соединенных Штатов за руководство работой Конференции в конце первой части, а также в начале второй части нынешней сессии.

Г-н Председатель, моя делегация обеспокоена тем, что не достигнуто согласия по программе работы для этой сессии Конференции. Хотя мы уже потеряли много времени, мы считаем, что оставшиеся три месяца этой сессии следует использовать плодотворно. Тем самым мы заложили бы прочную основу и мобилизовали бы добрую волю для более эффективного сотрудничества между членами Конференции в преддверии ее сессии 2020 года.

Г-н Председатель, поэтому моя делегация была рада услышать от вас сегодня утром, что вы намерены использовать наработки предыдущих председателей в поисках консенсуса по программе работы. Мы хотим поддержать вас на этом пути. В этих усилиях вы можете рассчитывать на всемерное содействие и поддержку моей делегации.

Моя делегация хотела бы повторить призыв, с которым мы выступили ранее в этом году, в ходе первой части этой сессии Конференции. В то время мы присоединились к группе делегаций-единомышленников, вновь заявивших о своей приверженности Конференции по разоружению как единому многостороннему форуму для ведения переговоров по разоружению. В этой связи мы хотели бы вновь призвать всех членов Конференции уважать правила процедуры и должность Председателя Конференции.

В настоящий момент, г-н Председатель, Конференция по разоружению явно сбилась с курса и отклонилась от своего основного мандата. Моя делегация считает, что сейчас нам следует принять решительные меры для устранения институционального дрейфа и отхода от выполнения мандата, которые сказываются на работе Конференции. Мы призываем государства – члены Конференции по разоружению воздержаться от политизации Конференции, поскольку это ведет к дальнейшему подрыву авторитета этого института.

В заключение, г-н Председатель, Зимбабве предлагает всем членам Конференции вновь подтвердить свою приверженность работе Конференции и без дальнейших промедлений возобновить субстантивную работу.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого посла Зимбабве за его слова, за его конструктивный вклад и за его поддержку Председателя. А сейчас я предоставляю слово уважаемому Постоянному представителю и послу Корейской Народно-Демократической Республики.

Г-н Хан Тхэ Сон (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Я очень рад видеть вас, посол Боливарианской Республики Венесуэла, на посту Председателя. Поскольку я впервые беру слово под вашим председательством, я хотел бы поздравить вас с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению и пожелать вам всяческих успехов на этом посту.

Я вполне уверен, что под вашим профессионализмом и умелым руководством Конференция выйдет из своего давнего тупика и возобновит субстантивную работу. В этом году было предпринято несколько попыток согласовать программу работы, предложенную вашими предшественниками, однако из-за расхождений и противоречий во взглядах среди государств-членов они, к сожалению, не увенчались достижением консенсуса. Хотя у нас, по всей видимости, остается не так много времени на сессии этого года, у нас еще есть возможность для обсуждения того, что мы можем сделать, и для установления программы работы.

Г-н Председатель, мы приветствовали бы ваши удвоенные усилия в этом направлении. Моя делегация заверяет вас в своей поддержке в ходе выполнения вашей миссии. Мы готовы тесно сотрудничать с вами, чтобы внести конструктивный вклад в работу Конференции. В этой связи план действий, который вы только что изложили, мог бы стать хорошей отправной точкой и основой для рассмотрения с целью продвижения Конференции вперед.

Моя делегация также призывает государства-члены заняться укреплением взаимного доверия и уважать правила процедуры, с тем чтобы наши усилия и гибкость проложили путь к достижению ощутимых результатов. Наконец, моя делегация еще раз заявляет о своем несогласии с политизацией работы Конференции и злоупотреблением правилами процедуры.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики за его вклад сегодня утром и, конечно же, за готовность сотрудничать с Председателем в целях достойного выполнения этой миссии. А сейчас я предоставляю слово уважаемому послу Индии.

Г-н Шарма (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить вас с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению и заверить вас в том, что моя делегация будет поддерживать ваши усилия по обеспечению того, чтобы наши дискуссии увенчались успехом.

В соответствии с правилом 29 правил процедуры Конференции составление программы работы действительно входит в обязанности Председателя Конференции. Поэтому мы хотели бы одобрить ваш подход к разработке программы работы. В этой связи мы хотели бы поблагодарить уважаемые председательства Украины и Соединенного Королевства за разработку программы работы и их усилия в этом направлении. Мы добились значительного прогресса по различным вопросам, включая возможность создания вспомогательных органов по ключевым пунктам повестки дня до достижения договоренности по программе работы. Мы считаем, что с этого момента мы могли бы возобновить наши дискуссии и попытаться найти общую позицию для принятия консенсусного решения об установлении программы работы. Мы поделимся нашими подробными замечаниями, когда вы представите свой проект программы работы.

Моя делегация рассчитывает на взаимодействие с вами и другими государствами-членами для достижения наших коллективных целей в соответствии с мандатом Конференции по разоружению.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого посла Индии за его позитивные и конструктивные замечания и за его готовность сотрудничать с этим форумом, и в частности с Председателем. Сейчас я предоставляю слово уважаемому послу Российской Федерации.

Г-н Белоусов (Российская Федерация): Г-н Председатель, прежде всего хотел бы поздравить вас с избранием на этот пост и выразить надежду, что под вашим умелым руководством, с учетом вашего дипломатического опыта, нам удастся добиться позитивных результатов в работе Конференции.

Г-н Председатель, дамы и господа, российская делегация хотела бы в очередной раз обратить внимание коллег по Конференции по разоружению на недопустимость искусственной политизации деятельности нашего форума, превращения его в площадку для сведения счетов между государствами, тем более по вопросам, которые не имеют никакого отношения к ее мандату.

Мы против втягивания участников Конференции в политические игры, направленные на обоснование вмешательства во внутривнутриполитические процессы в какой-либо стране. Цели Конференции совершенно иные. В их основе лежат объединительные начала для поиска согласия между участниками по важным для всего человечества темам контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения. Любые акции, привносящие политическую турбулентность в плановую работу Конференции, подрывают эти начала, ставят под сомнение и без того слабую возможность достижения компромисса.

В этой связи шаги, предпринятые делегациями Соединенных Штатов и стран Лимской группы, вызывают глубокое сожаление. В ближайшей перспективе они чреваты усугублением раскола между участниками Конференции по причинам, не связанным с национальными позициями в отношении пунктов повестки дня форума. Это способно полностью дезорганизовать работу форума и привести к провалу нынешней сессии. И это происходит тогда, когда вопросы контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения вновь прочно обосновались в верхних строках перечня проблем, стоящих перед международным сообществом в области укрепления безопасности и поддержания глобального мира.

Российская делегация, оставаясь последовательной сторонницей сохранения Конференции по разоружению, вывода ее деятельности из стагнации и скорейшего начала переговорной работы в соответствии с ее мандатом, категорически не приемлет подобные действия, которые в конечном итоге ведут лишь к дальнейшей дискредитации Конференции.

Именно поэтому достаточно весомая группа государств – участников Конференции, включая Россию, присоединилась к совместному заявлению в ее поддержку, озвученному нашими белорусскими коллегами в конце первой части сессии. В нем, в частности, подчеркнуто (для точности я процитирую по-английски):

(*продолжает по-английски*)

«Государствам – членам Конференции следует приложить все усилия к тому, чтобы воздерживаться от действий, которые могли бы еще больше обострить уже существующую напряженность и которые могли бы еще больше усугубить застой на Конференции по разоружению. Мы настоятельно призываем все государства – члены Конференции удвоить свои усилия, с тем чтобы преодолеть ее застой и без каких-либо дальнейших промедлений возобновить субстантивную работу на Конференции по разоружению».

(продолжает по-русски)

О том же заявил целый ряд делегаций в национальном качестве.

Мы рассчитываем, что венесуэльская делегация, несмотря на оказываемое на нее политическое давление, в период своего председательства в соответствии с правилами процедуры Конференции сосредоточится на главной на данный момент задаче – подготовке программы работы форума. Со своей стороны, готовы к самому плотному взаимодействию в этих целях со всеми делегациями, включая председательство.

И последнее: что касается представленной председательством программы работы на ближайшие четыре недели, мы ее полностью поддерживаем, готовы будем участвовать как в пленарных заседаниях, так и в коллективных и двусторонних консультациях с целью выработки приемлемой для делегаций программы работы нашего форума.

Председатель *(говорит по-испански)*: Благодарю уважаемого представителя Российской Федерации за его замечания, его поддержку Председателя и его конструктивный дух. Сейчас я предоставляю слово уважаемой делегации Ирана.

Г-н Азарса (Исламская Республика Иран) *(говорит по-английски)*: Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего я хотел бы поздравить вас со вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению и заверить вас в том, что моя делегация будет оказывать вам всяческую поддержку в ваших усилиях по выполнению вашего мандата. Позвольте мне также выразить искреннюю благодарность и признательность секретариату Конференции, а также Управлению по вопросам разоружения за их поддержку и напряженную работу.

Я хотел бы подчеркнуть важную роль Конференции по разоружению как единственного переговорного форума по разоружению и роль Председателя Конференции, как это предусмотрено в правилах процедуры, в осуществлении руководства нашей коллективной работой по продвижению вперед в направлении разработки юридически обязывающих документов по четырем ключевым вопросам. Поэтому нам необходимо преодолеть неудачи прошлого, с надеждой смотреть в будущее и прилагать многочисленные усилия для достижения всеобъемлющей и сбалансированной программы работы.

Моя делегация твердо убеждена, что инклюзивность и коллективная работа Конференции являются предметом гордости для Конференции. Те, кто лишает себя повода для гордости, покидая пленарное заседание или не посещая мероприятия, применяют деструктивный подход к многосторонности. Хотя у государств имеются разные взгляды и воззрения на разоруженческие проблемы, настало время сосредоточиться на поиске общих позиций и на том, что можно реально сделать на сессии 2019 года. Г-н Председатель, я желаю вам больших успехов в ваших усилиях на посту Председателя Конференции.

Председатель *(говорит по-испански)*: Благодарю уважаемого представителя Ирана за его конструктивный вклад и за его поддержку Председателя. Сейчас я предоставляю слово уважаемой делегации Южной Африки.

Г-н Махомед (Южная Африка) *(говорит по-английски)*: Спасибо, г-н Председатель. Моя делегация хотела бы поздравить вас с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению и заверить вас в нашей полной поддержке и сотрудничестве.

Г-н Председатель, мы сожалеем о том, что дискуссии по программе работы, проводившиеся до сих пор в ходе сессии 2019 года, не увенчались успехом. Эта сохраняющаяся тупиковая ситуация неприемлема, и она будет все больше влиять на актуальность и значимость Конференции. Моя делегация не раз отмечала, что Южная Африка привержена функционированию Конференции по разоружению. Мы приветствуем усилия, направленные на возобновление субстантивной работы для выхода из тупика и восстановления доверия к этому органу.

В этой связи, г-н Председатель, мы высоко оцениваем ваше заявление о том, что вы проведете консультации для обсуждения предложений о дальнейшем содействии выполнению мандата Конференции и что вы представите программу работы. Моя делегация готова внести свой вклад в изучение возможных путей реализации потенциала этого института. Мы будем и впредь активно и конструктивно участвовать в работе Конференции и других многосторонних форумов в целях поиска решений для укрепления многосторонней системы, которые неизбежно потребуют компромисса. Мы также будем и далее участвовать в усилиях, направленных на построение мира, свободного от ядерного оружия.

Г-н Председатель, Южная Африка обеспокоена действиями, которые еще больше подрывают авторитет Конференции, такими как несоблюдение правил процедуры, политизация Конференции и выдвижение вопросов, которые выходят за рамки мандата Конференции. Для сохранения архитектуры ядерного разоружения и нераспространения нужно уважать и защищать авторитет многосторонних органов и святость соглашений и обязательств, вытекающих из многосторонних процессов. Южная Африка по-прежнему твердо привержена многосторонности и всегда будет делать все необходимое для укрепления многосторонности, особенно в области разоружения и нераспространения.

В заключение, г-н Председатель, я хотел бы еще раз поздравить вас со вступлением на пост Председателя и пожелать вам всяческих успехов в период вашего пребывания на этом посту.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого представителя Южной Африки за его замечания, его вклад и его поддержку Председателя. Сейчас я предоставляю слово уважаемому Постоянному представителю и послу Алжира.

Г-н Дельми (Алжир) (*говорит по-французски*): Спасибо, г-н Председатель, и прежде всего я хотел бы поздравить вас с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению и заверить вас в нашей полной поддержке в выполнении вашей миссии. Ваше председательство, несомненно, позволит нам придать дальнейшее развитие усилиям, предпринимавшимся вашими предшественниками, в частности усилиям по возобновлению субстантивной работы Конференции.

Г-н Председатель, мы надлежащим образом приняли к сведению вашу готовность помогать нам в продвижении вперед в направлении общего и конвергентного восприятия проблем, которое, мы надеемся, могло бы еще больше приблизить нас к желаемой цели – принятию консенсусной, всеобъемлющей и сбалансированной программы работы.

Г-н Председатель, для того чтобы добиться активизации субстантивной работы нашей Конференции на основе всеобъемлющей и сбалансированной программы работы всем нам следует сосредоточить внимание на вопросах, по которым имеется сближение позиций, что может способствовать возобновлению переговоров по пунктам повестки дня Конференции, и в этом контексте избегать любого отклонения дебатов от мандата Конференции.

Уважение правил процедуры и приверженность мандату Конференции являются, как говорили сегодня утром многие мои коллеги, объективными факторами, способными предотвратить политизацию работы нашей Конференции в интересах сохранения авторитета этого форума и актуальности целей процесса разоружения.

На этой основе алжирская делегация готова, при содействии членов Конференции, принять участие в любой инициативе, которая, как вы сами

подчеркнули сегодня утром, будет способствовать сохранению принципов инклюзивности и неполитизации в рамках нашей общей цели – возобновления работы Конференции.

Прежде чем я завершу свое выступление, позвольте мне сказать вам, что мы приняли к сведению ваше намерение представить нам программу деятельности и мы на соответствующем этапе непременно поделимся с вами нашими мнениями и нашими предложениями, с тем чтобы помочь вам успешно выполнить вашу миссию.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого Постоянного представителя и посла Алжира за его вклад, его замечания и его поддержку Председателя. А сейчас я предоставляю слово уважаемому Постоянному представителю и послу Китая.

Г-н Ли Сун (Китай) (*говорит по-китайски*): Спасибо, г-н Председатель. Китайская делегация поздравляет вас со вступлением на ротирующий пост Председателя. Как и в прошлом, мы будем и впредь поддерживать работу Председателя. Я хотел бы выразить особую признательность за то, что, как вы сказали, вы будете и впредь собирать все стороны для обсуждения программы работы, что является одной из главных обязанностей любого лица, занимающего ротирующий пост Председателя. В этом плане конструктивные усилия послов Украины и Соединенного Королевства могут служить основой для нашей работы.

В то же время моя делегация готова играть активную роль в соответствующих тематических дискуссиях, которые вы организовали в соответствии с повесткой дня Конференции по разоружению. Китайская делегация готова работать с другими делегациями в целях поддержания авторитета и профессионализма Конференции, устранения политизации и обеспечения того, чтобы Конференция как можно скорее приступила к субстантивной работе.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого Постоянного представителя и посла Китая за его конструктивные замечания, за его вклад и за его поддержку Председателя. Сейчас слово имеет уважаемая делегация Мексики.

Г-н Мартинес Рунс (Мексика) (*говорит по-испански*): Спасибо, г-н Председатель. Поскольку делегация Мексики впервые берет слово под вашим председательством, позвольте мне выразить вам нашу признательность за то, что вы руководите нашей работой, и заверить вас в нашей поддержке в деле развития этой работы на основе необходимых институциональных устоев этого органа. В свою очередь я хотел бы также выразить признательность предшествовавшим председателям нынешней сессии – Украине, Соединенному Королевству и Соединенным Штатам – и отметить те действия, которые способствовали продвижению вперед мандата Конференции по разоружению.

Мы признательны вам за то, что вы представили нам сегодня план работы, которую вы планируете провести в предстоящие недели. Это, несомненно, амбициозное предложение, но мы также понимаем настоятельную необходимость продвижения вперед дела разоружения перед лицом сложной ситуации в области международной безопасности и стабильности, а также кризиса в архитектуре разоружения на многостороннем и двустороннем уровнях. Мы внимательно выслушали изложение ваших приоритетов на период вашего председательства, одним из ключевых элементов которого будет стремление к принятию программы работы. В ожидании получения первого проекта этого документа мы отмечаем ваши усилия по нацеливанию работы на сбалансированный и всеобъемлющий документ, который направит Конференцию по разоружению в русло предметных переговоров и, соответственно, выполнения ее мандата.

Мы также, разумеется, признаем значимость проекта, представленного Украиной в ходе первой части нынешней сессии, достоинство которого состоит в том, что он предусматривал мандат по каждому пункту повестки дня с уделением особого внимания переговорам по документам. Мы считаем, что это хорошая основа для продвижения вперед в направлении принятия программы работы. Мы также считаем важным, чтобы любые дебаты, которые могут проводиться, будь то официальные или

неофициальные, были сосредоточены на поиске путей вывода этой Конференции из тупика, а не на превращении ее в лишь совещательный форум, роль которого отведена другому органу, учрежденному согласно заключительному документу первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

И наконец, делегация Мексики повторяет свои предыдущие заявления о важности строгого соблюдения правил процедуры этой Конференции и недопущения политизации Конференции по разоружению вследствие вынесения на обсуждение вопросов, выходящих за рамки возложенной на нас задачи и не способствующих продвижению многосторонности.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемую делегацию Мексики за ее конструктивные замечания и за поддержку Председателя. А сейчас я предоставляю слово уважаемому Постоянному представителю и послу Вьетнама.

Г-н Дуонг Чи Зунг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего я хотел бы присоединиться к другим коллегам и поздравить вас с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению в этом году. Моя делегация заверяет вас в своем полном сотрудничестве и поддержке.

Будучи активным членом Конференции и одним из председателей в 2019 году, Вьетнам надеется, что Конференция получит шанс продвинуться вперед, и он готов оказывать ей полную поддержку и вносить свой вклад в ее работу. Мы твердо привержены мандату Конференции как единого многостороннего форума для переговоров по вопросам разоружения и твердо верим в его сохранение.

Мы высоко оцениваем вашу решимость, г-н Председатель, найти путь к выработке программы работы Конференции и считаем, что выработка такой программы могла бы вернуть Конференцию в нужное русло. Конечно, мы понимаем, что это непросто, но в этой связи мы также высоко оцениваем неустанные усилия предшествующих председателей – послов Украины и Соединенного Королевства – по выработке проекта решения. Мы надеемся, что мы добьемся существенного прогресса на пути к сбалансированной и всеобъемлющей программе работы, поскольку разработка такой программы является единственным способом выйти из нынешнего тупика.

Мы рассчитываем получить от вас дополнительные подробности о тех существенных элементах, которые вы намерены включить в проект решения. Мы также с нетерпением ожидаем получения этого проекта, с тем чтобы в период вашего председательства мы могли интенсивно работать над вопросами существа, в том числе в рамках двусторонних и многосторонних консультаций. Поэтому мы еще раз желаем вам успехов и надеемся на тесное сотрудничество с вами и другими государствами-членами в деле составления сбалансированной и всеобъемлющей программы работы.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого Постоянного представителя и посла Вьетнама. Мы желаем вам успеха в осуществлении вашего председательства, которое будет следующим. Я благодарю вас за ваши позитивные и конструктивные замечания и за поддержку Председателя. А сейчас слово имеет уважаемая делегация Индонезии.

Г-н Бектикусума (Индонезия) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего я хотел бы поздравить вас с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Вы можете быть уверены в полной поддержке моей делегации. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить вашего предшественника – посла Соединенных Штатов Америки Роберта Вуда – за его работу по осуществлению руководства Конференцией.

Г-н Председатель, моя делегация рада тому, что ваше председательство попытается установить программу работы для Конференции по разоружению. С учетом весьма ограниченного времени, которое у нас имеется, мы считаем, что нам нужно сосредоточиться на субстантивной работе, которую нам надлежит вести на этом уважаемом форуме. Мы рассчитываем на совместную работу с вами, вашей

командой и другими государствами – членами Конференции по разоружению в попытке получить программу работы.

Что касается существа программы работы, г-н Председатель, то мы видели много проектов программы работы, представленных на этом уважаемом форуме, и с учетом весьма ограниченного времени, которое у нас имеется, моя делегация считает, что нам лучше не изобретать велосипед, а опираться на проекты программы работы, по которым был достигнут консенсус на предыдущих сессиях, включая элементы из проектов решений, которые были представлены послом Соединенного Королевства на предшествующих заседаниях, и элементы проекта программы работы, подготовленного украинским председательством.

В этом случае мы сможем сосредоточиться только на тех вещах, которые по-прежнему нуждаются в тщательном рассмотрении, или на тех, которые вызывают озабоченность у государств – членов Конференции по разоружению. В новом проекте программы работы можно будет использовать элементы из предыдущих проектов программ работы, по которым был достигнут консенсус.

Г-н Председатель, моя делегация хотела бы также присоединиться к предыдущим ораторам, которые выразили озабоченность по поводу политизации Конференции. Моя делегация хотела бы вновь призвать все государства – члены Конференции уважать правила процедуры и пост Председателя.

Г-н Председатель, мы убеждены, что благодаря вашей мудрости и умелому руководству вы также сможете увести нас от ненужных упражнений и провокаций на этом уважаемом форуме, с тем чтобы мы все могли сосредоточиться на программе работы.

В заключение, г-н Председатель, я желаю вам всяческих успехов в выполнении вашей миссии. Еще раз отмечу, что моя делегация готова работать с вами, вашей командой и всеми государствами – членами Конференции.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого представителя Индонезии за его замечания, его конструктивные слова и поддержку Председателя. А сейчас слово имеет уважаемый Постоянный представитель и посол Королевства Нидерландов.

Г-н Габриэлсе (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель, и благодарю вас за то, что вы поделились с нами своими намерениями и графиком деятельности, а также планами в отношении программы работы. Если позволите, у меня есть несколько вопросов, по которым вы, быть может, могли бы дать разъяснения.

Что касается программы работы, то ряд коллег упомянули ваших предшественников в этом году – Соединенное Королевство, Украину и Соединенные Штаты. Намерены ли вы разрабатывать программу работы на основе той работы, которая была проделана ими, о чем также говорили наши коллеги из Индии, Соединенного Королевства и Индонезии?

Что касается вашего графика, то, насколько я понимаю, вы намерены распространить первый проект 30 мая, поэтому я хотел бы спросить вас о сроках проведения планируемых вами консультаций. Это оставляет мало времени для консультаций, чтобы составить первый проект, основанный на предыдущих проектах, которые мы уже получили. Как же вы собираетесь это спланировать?

Второй вопрос связан с тем, что, как вы сказали, вы намерены обсудить проект 4 июня. Это могло бы быть проблематично для моей делегации, потому что если он появится в конце этой недели и нам нужно будет проконсультироваться со столицей, то 4 июня может быть очень рано. Четверг для нас – также праздник. Это швейцарский праздник, и, насколько я понимаю, для сотрудников Организации Объединенных Наций это – «плавающий» праздник, который сотрудники могут выбрать сами. Возможно, через вас, г-н Председатель, я смогу спросить, является ли эта дата проблематичной и для других стран, и если да, то не можете ли вы рассмотреть возможность ее изменения.

Председатель (*говорит по-испански*): По первому вопросу, уважаемый Постоянный представитель и посол Королевства Нидерландов, могу заверить вас в том, что я буду принимать во внимание вклад предшествующих председателей. Безусловно, речь идет о преемственности в отношении всех тех позитивных и конструктивных аспектов, которые могут заложить основу для согласия в целях разработки всеобъемлющей, инклюзивной программы работы, отражающей, конечно же, волю всех сторон.

Что касается ваших замечаний относительно дат, то мы учтем ваши предложения, я проконсультируюсь с секретариатом и моей командой, с тем чтобы удовлетворить высказанные вами просьбы. Сейчас я предоставляю слово уважаемому представителю Мьянмы.

Г-н Тун (Мьянма) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего я хотел бы поздравить вас со вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Мы приветствуем намеченный вами подход к продвижению вперед, включая возможное принятие программы работы для Конференции, которая является единственным многосторонним переговорным форумом для рассмотрения вопросов разоружения. Мы также хотели бы присоединиться к другим сторонам в призыве к неполитизации работы Конференции. Мы хотели бы заверить вас в нашей полной поддержке и сотрудничестве в выполнении вашей работы, г-н Председатель. И наконец, наша делегация рассчитывает на активное сотрудничество с вами, вашей делегацией и другими делегациями на Конференции.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого представителя Мьянмы за его замечания, его вклад и поддержку Председателя. А сейчас слово имеет уважаемый Постоянный представитель и посол Германии.

Г-н Берверт (Германия) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Я хотел бы отметить, что вы заняли место Председателя. Что касается программы работы и других вопросов, то я хотел бы повторить то, что только что сказал мой коллега из Нидерландов, и подчеркнуть, что предыдущие председательства пытались добиться прогресса, и мы почти достигли согласия по программе работы. Я также хотел бы повторить слова наших китайских и индонезийских коллег о том, что нам следует опираться на работу, сделанную, в частности, Украиной и Соединенным Королевством.

Что касается планируемых вами консультаций, то я также хотел бы сказать, что у вас действительно очень амбициозный план, если вы хотите провести все эти консультации со всеми членами Конференции. Насколько я понимаю, они должны быть проведены до распространения программы работы, поэтому я хотел бы попросить вас сообщить, как вы собираетесь этого добиться, в частности в свете того факта, что, как и для Нидерландов, для нас предстоящий четверг является официальным праздником. Именно поэтому я также спрашиваю: не могли бы вы, как вы говорите, проконсультироваться с секретариатом относительно возможности изменения даты проведения этого заседания, с тем чтобы мы могли отметить этот праздник?

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого посла Германии за его вклад и за его озабоченность. Я хотел бы еще раз заявить, что мы будем учитывать вклад предшествующих председателей. Что же касается даты или возможности изменить дату, то я хотел бы предоставить слово секретариату, чтобы он проинформировал нас о состоянии этого вопроса.

Г-жа Дэй (секретарь Конференции по разоружению) (*говорит по-английски*): Благодарю вас, посол. Без ущерба для прерогативы Председателя на основе консультаций с делегациями Конференции по разоружению вносить изменения в скорректированный план, хотя 30 мая и является «плавающим» праздником для отдельных сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций в Женеве, этот день не является официальным праздником Организации Объединенных Наций, и Секретариат Организации Объединенных Наций будет открыт для работы.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю секретариат за разъяснение, и сейчас я предоставляю слово уважаемой делегации Франции.

Г-жа Делярош (Франция) (*говорит по-французски*): Спасибо, г-н Председатель. Франция по-прежнему глубоко привержена Конференции по разоружению и всегда поддерживала усилия, направленные на то, чтобы Конференция вернулась к выполнению своего первоначального мандата – к переговорам по многосторонним разоруженческим соглашениям – с учетом подвижек и достижений, имевших место за последние годы.

Мы внимательно изучили план деятельности венесуэльского председательства, который мы впервые увидели вчера. У нас имеется несколько замечаний по этому плану.

Прежде всего мы с сожалением отмечаем, что неофициальное тематическое заседание Конференции по разоружению, запланированное на 30 мая, объединяет ключевые пункты 1, 2 и 4 повестки дня Конференции. Эти вопросы заслуживают того, чтобы на них было отведено время для углубленного диалога. Вам, в частности, известно о том важном значении, которое имеет для моей делегации договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия. Мы неоднократно имели возможность отмечать, что среди всех возможных достижений в области разоружения это – несомненно, самый зрелый проект, и переговоры по нему находятся в пределах досягаемости, о чем свидетельствуют многочисленные углубленные начинания, предпринятые в последние годы.

Мы также приняли к сведению ваше желание возобновить дискуссии по программе работы. Это похвальная цель, но ее достижение требует искреннего стремления к консенсусу и строгого, нейтрального и беспристрастного выполнения функций Председателя Конференции. В качестве цели нужно установить сбалансированную, всеобъемлющую и консенсусную программу работы, о чем напомнили ряд делегаций.

Как и другие, выступавшие до меня, я рекомендую вам вдохновляться работой украинского председательства, а также председательств Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, особенно в отношении программы работы, в интересах обеспечения эффективности и преемственности.

И наконец, г-н Председатель, я присоединяюсь к словам, высказанным послами Нидерландов и Германии до меня, и поддерживаю просьбу перенести заседание Конференции, запланированное на четверг. Мы очень поздно узнали о вашем желании созвать Конференцию 30 мая, в день национального праздника для нас, как и для многих государств-членов, представленных здесь. Я, разумеется, принимаю к сведению ответ, данный секретариатом по этому предмету, и благодарю за него.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого представителя Франции. Мы открыты для любых мнений, любых коррективов, и мы обсудим их с нашей командой и секретариатом. А сейчас слово имеет уважаемая делегация Египта.

Г-н ас-Саид (Египет) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Позвольте мне прежде всего поздравить вас со вступлением на этот пост Председателя Конференции по разоружению и заверить вас в полном сотрудничестве моей делегации. Уверен, что ваш богатый опыт и обширные знания позволят вам направлять нашу работу в конструктивном ключе.

Г-н Председатель, на этом уважаемом форуме приоритет всегда должен отдаваться принятию на основе консенсуса сбалансированной и всеобъемлющей программы работы для начала многосторонних переговоров по разоружению. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы отметить работу председательств Украины и Соединенного Королевства в этом направлении.

Г-н Председатель, мы внимательно выслушали ваши вступительные замечания и приветствуем предлагаемый вами рабочий план, нацеленный на установление сбалансированной и всеобъемлющей программы работы, которая позволила бы

Конференции выйти из тупика, в котором она находится, и начать субстантивную работу по ключевым пунктам повестки дня.

Г-н Председатель, мы желаем вам успешного председательства и хотели бы подтвердить нашу готовность добросовестно помогать вам в ваших усилиях, с тем чтобы позволить Конференции начать ее субстантивную работу.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемую делегацию Египта за ее замечания, ее позитивный вклад и поддержку Председателя. Я хотел бы спросить, не желает ли взять слово кто-либо еще из делегаций. Слово желает взять делегация Кубы. Вам слово.

Г-н Дельгадо Санчес (Куба) (*говорит по-испански*): Спасибо, г-н Председатель. Поскольку мы впервые выступаем под вашим председательством, мы хотели бы поздравить вас с принятием этой новой функции. Мы уверены в том, что вы и ваша делегация будете прилагать усилия для выполнения мандата Конференции по разоружению и всегда будете действовать в полном соответствии с ее правилами процедуры и самыми основными принципами многосторонности, дипломатии и воспитанности, чего в последнее время нам не хватает.

Все миролюбивые стороны, приверженные разоружению и мандату этой Конференции, с озабоченностью наблюдают, как группа государств пытается политизировать и блокировать всю работу Конференции. Все это делается для того, чтобы навязать побочные национальные политические амбиции, противоречащие самым элементарным целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций. Ответ на такую односторонность и высокомерие можно найти в притче о том, как встретился Александр Македонский с Диогеном. Последний всего лишь попросил самого могущественного человека античных времен отойти в сторону, чтобы не заслонять солнечный свет.

Г-н Председатель, мы рады услышать ваше предложение о возобновлении работы, направленной на выполнение мандата Конференции по разоружению. Вы можете рассчитывать на поддержку нашей делегации в этих усилиях. Ваше заявление о том, что вы будете продолжать усилия предшествовавших председателей, которые занимались вопросом о программе работы, является профессиональным, скромным и мудрым. Эти последние проекты были близки к консенсусному согласованию, и только политизированные действия некоторых членов Конференции воспрепятствовали достижению более существенного прогресса в этом году. Возможно, их инфантильное отсутствие на этом форуме поможет нам, наконец, принять программу работы, к чему мы все стремимся, чтобы начать нашу субстантивную работу.

Мы настоятельно призываем вас возобновить практику координации с другими председателями, с тем чтобы достичь всеобъемлющей и сбалансированной программы работы, избегая при этом каких-либо отклонений в нашей работе. Первым элементом того крупного вклада, который может внести ваше председательство на этой Конференции, стало ваше приглашение вернуться на путь, по которому нам надлежит идти, в соответствии с руководящими документами этой Конференции.

Мы надеемся, что другие стороны также продемонстрируют свою приверженность выполнению этого мандата. Мы с нетерпением ожидаем вашего предложения и заверяем вас в полной поддержке делегации Кубы.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю уважаемого делегата Кубы за его вклад, за его солидарность и за поддержку Председателя. Желает ли кто-либо еще взять слово? Желających, как представляется, нет, и поэтому я хотел бы представить вам дополнительную информацию о «дорожной карте», которой мы намерены следовать в ходе нашего председательства.

Прежде всего я хотел бы сообщить вам, что мы намерены провести в следующий четверг, 30 мая 2019 года, второе пленарное заседание неофициального тематического характера, которое будет посвящено пунктам 1, 2 и 4 повестки дня Конференции. Вместе с тем мы проведем соответствующие консультации на предмет уточнения даты его проведения. В ходе этого тематического заседания в качестве

ведущих участников тематической дискуссии выступят советник Постоянного представительства Пакистана Усман Икбал Джадун и руководитель программы и координатор исследований Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) г-н Джон Борри. Мы также распространим через секретариат «нулевой» проект программы работы.

Во вторник, 4 июня, состоится вторая консультация по программе работы. В четверг, 6 июня, делегации Китая и России совместно с сотрудником ЮНИДИР г-ном Даниелем Поррасом выступят по вопросу о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве в рамках тематической дискуссии по пункту 3 повестки дня. В среду, 12 июня, состоится тематическая дискуссия по пунктам 5, 6 и 7 повестки дня, в качестве ведущих участников которой будут выступать делегация Беларуси и заместитель Директора ЮНИДИР Керстин Виньяр.

Как я упомянул ранее, наше председательство вдохновляется работой, проделанной вспомогательными органами, учрежденными в 2018 году, в соответствии с повесткой дня Конференции по разоружению, которая включает переговоры по программе работы, и я хотел бы повторить, что мы будем учитывать вклад шести председателей. В этой связи мы представим элементы для предметных дискуссий, направленных на укрепление переговоров по программе работы. Мы хотели бы провести пленарное заседание по каждому пункту повестки дня с участием координаторов вспомогательных органов. Однако для более эффективного использования времени и без ущерба для переговоров по вспомогательным органам мы решили, что было бы целесообразно сгруппировать пункты 2, 1 и 4, связанные с ядерным оружием, сохранить пункт 3 в качестве предмета для отдельного заседания и сохранить объединение пунктов 5, 6 и 7. Распределение этих пунктов между пленарными заседаниями, конечно же, не предопределяет содержания или формы проекта программы работы, который мы распространим в ближайшие дни через секретариат.

Боливарианская Республика Венесуэла будет осуществлять председательство на этой Конференции с достоинством, с высокой ответственностью и в духе транспарентности. Мы благодарим большинство делегаций стран, представленных на Конференции по разоружению и входящих в состав этого форума, дипломатические представители которых, как мы уже отмечали, оставались и остаются здесь, в этом зале, проявляя уважение и демонстрируя тем самым свою волю к конструктивному взаимодействию.

В заключение, я хотел бы спросить, желает ли кто-либо из делегаций взять слово. Председатель отмечает, что просьб о предоставлении слова не имеется. Это заседание было очень полезным, конструктивным и продуктивным. Мы рассчитываем на совместную работу со всеми вами. Спасибо за поддержку. Заседание объявляется закрытым.

Заседание закрывается в 11 ч 25 мин.